

32001D0886

2001.12.13.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 328/1

**A TANÁCS HATÁROZATA**  
(2001. december 6.)  
**a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) kifejlesztéséről**

(2001/886/IB)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 30. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjára, 31. cikke a) és b) pontjára és 34. cikke (2) bekezdésének c) pontjára,

tekintettel a Belga Királyság és a Svéd Királyság kezdeményezésére <sup>(1)</sup>,

tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(2)</sup>,

mivel:

- (1) A közös határokon az ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló, 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló 1990. évi Egyezmény (a továbbiakban „1990. évi Schengeni Egyezmény”) IV. címének rendelkezései értelmében létrehozott Schengeni Információs Rendszer az Európai Unió keretébe beillesztett schengeni vívmányok rendelkezései alkalmazásának alapvető eszköze.
- (2) A Schengeni Információs Rendszer jelenlegi formájában legfeljebb 18 résztvevő állam kiszolgálásához elegendő kapacitással rendelkezik. A rendszer jelenleg 13 tagállam és két másik állam (Izland és Norvégia) által használható, s a szándékok szerint a belátható jövőben az Egyesült Királyság és Írország számára is lehetővé válik a rendszer használata. A rendszert azonban nem úgy tervezték, hogy az Európai Unió bővítését követően kiszolgálja az Európai Unió megnövekedett számú tagállamait.
- (3) Ezen oknál fogva, valamint annak érdekében, hogy az érdekeltek fel tudják használni az informatika legújabb fejlesztési eredményeit, valamint új funkciók bevezetésének lehetővé tétele érdekében szükség van a Schengeni Információs Rendszer új, második generációjának (SIS II) kifejlesztésére, ahogyan azt a Végrehajtó Bizottság 1997. október 7-én hozott SCH/Com-ex (97) 24 határozata <sup>(3)</sup> már elismerte.
- (4) A SIS II kifejlesztésének költségeit a Tanács erre vonatkozó 2001. május 29-i következtetéseivel összhangban az

Európai Unió költségvetésére kell terhelni. Ez a határozat a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) kifejlesztéséről szóló, 2001. december 6-i 2424/2001/EK tanácsi rendelettel <sup>(4)</sup> együtt képezi a szükséges jogalapot a SIS II kifejlesztéséhez szükséges előirányzatoknak az Unió költségvetésébe történő belefoglalásához, valamint a költségvetés ezen részének végrehajtásához.

- (5) A jogalap két részből áll: az egyik ez a határozat az Európai Unióról szóló szerződés 30. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja, 31. cikkének a) és b) pontja és 34. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján, a másik egy, az Európai Közösséget létrehozó szerződés 66. cikkén alapuló tanácsi rendelet. Ennek oka, hogy az 1990. évi Schengeni Egyezmény 92. cikkének értelmében a Schengeni Információs Rendszernek lehetővé kell tennie a tagállamok által kijelölt hatóságok számára, hogy automatizált lekérdezési eljárás révén hozzáférhessenek a személyekre és tárgyakra vonatkozó figyelmeztető jelzésekhez a nemzeti jognak megfelelően végzett határellenőrzések és más, az országon belül végzett rendőrségi és vámellenőrzések céljából, illetve vízumok és tartózkodási engedélyek kiadása, valamint az idegenrendészeti jogszabályok alkalmazása céljából a személyek mozgására vonatkozó schengeni vívmányok rendelkezései alkalmazásának keretében.
- (6) Az a tény, hogy a SIS II kifejlesztésének az Unió költségvetéséből történő finanszírozásának jogalapja két különböző jogi aktusból tevődik össze, nem érinti azt az elvet, miszerint a Schengeni Információs Rendszer egy egységes, integrált információs rendszer és annak is kell maradnia, és hogy a SIS II rendszert ilyen rendszerként kell fejleszteni.
- (7) Ez a határozat nem érinti a SIS II működését és használatát részletesen szabályozó szükséges jogszabályok jövőbeni elfogadását, például többek között a rendszerbe bevihető adatok kategóriáinak leírását, az adatok bevitelének célját és a bevitel kritériumait, a SIS rekordok tartalmát, beleértve az adatok helyességéért viselt felelősséget meghatározó szabályokat, a figyelmeztető jelzések időtartamára, összekapcsolására és összeférhetőségére, a SIS adatok elérésére és a személyes adatok védelmére és ellenőrzésére vonatkozó szabályokat is.

<sup>(1)</sup> HL C 183., 2001.6.29., 14. o.

<sup>(2)</sup> 2001. október 23-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

<sup>(3)</sup> HL L 239., 2000.9.22., 442. o.

<sup>(4)</sup> HL L 328., 2001.12.13., 4. o.

- (8) Ez a határozat meghatározza a végrehajtásához szükséges intézkedések megtételére vonatkozó eljárásokat, amelyek megfelelnek a 2424/2001/EK rendelet vonatkozó rendelkezéseinek, annak biztosítása érdekében, hogy a SIS II egységes egészként történő kifejlesztésére egy egységes végrehajtási folyamat kerüljön alkalmazásra.
- (9) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztése, amelyek az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999. május 17-i 1999/437/EK tanácsi határozat <sup>(1)</sup> 1. cikkének G. pontjában, valamint a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló 2000/365/EK tanácsi határozat <sup>(2)</sup> 8. cikkének (2) bekezdésében említett terület hatálya alá tartoznak.
- (10) Szükség van olyan megegyezésre, amely lehetővé teszi, hogy Izland és Norvégia képviselői bekapcsolódjanak a Bizottságot végrehajtási hatásköreinek gyakorlásában segítő bizottságok tevékenységébe. Egy ilyen megegyezést vettek fontolóra a Közösség, valamint Izland és Norvégia közötti levélváltásban, amelyet a fent említett társulási megállapodáshoz csatoltak.
- (11) Ez a határozat nem érinti a 2000/365/EK tanácsi határozatban meghatározott rendelkezéseket Nagy-Britannia részleges részvételére vonatkozóan a schengeni vívmányok alkalmazásában,

#### A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

##### 1. cikk

Az 1990. évi Schengeni Egyezmény IV. címének rendelkezései értelmében létrehozott Schengeni Információs Rendszert egy új rendszernek, a Schengeni Információs Rendszer II-nek (SIS II) kell felváltania, amely lehetővé teszi, hogy az új tagállamok integrálódjanak a rendszerbe.

##### 2. cikk

A SIS II-t, amely egy egységes integrált rendszer, az e határozatban meghatározott eljárásoknak megfelelően a Bizottság fogja kifejleszteni.

##### 3. cikk

A SIS II kifejlesztéséhez szükséges intézkedéseket az 5. cikkben meghatározott irányítóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni, amennyiben azok nem a 4. cikkben felsorolt kérdéseket érintik.

<sup>(1)</sup> HL L 176., 1999.7.10., 31. o.

<sup>(2)</sup> HL L 131., 2000.6.1., 43. o.

##### 4. cikk

A 6. cikkben említett szabályozási bizottsági eljárásnak megfelelően kell megtenni a SIS II kifejlesztéséhez szükséges, az alább felsorolt kérdéseket érintő intézkedéseket:

- a rendszer fizikai felépítésének megtervezése, beleértve a kommunikációs hálózatát is;
- a személyes adatok védelmét befolyásoló műszaki szempontok;
- a tagállamok költségvetési szempontjából súlyos pénzügyi kihatásokkal, illetve a tagállamok nemzeti rendszerei számára súlyos műszaki kihatásokkal járó műszaki szempontok;
- a biztonsági követelmények meghatározása.

##### 5. cikk

(1) Ahol erre a cikkre hivatkoznak, a Bizottságot a tagállamok képviselőiből álló és a Bizottság képviselőjének elnökletével tevékenykedő irányítóbizottság segíti.

(2) A bizottság az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* kihirdetett eljárásiszabályzat-minta alapján a bizottság, elnökének javaslatára, elfogadja saját eljárási szabályzatát.

(3) A Bizottság képviselője tervezetet nyújt be a bizottság számára a meghozandó intézkedésekről. A bizottság, az elnöke által az ügy sürgősségére tekintettel megállapított határidőn belül, véleményt nyilvánít a tervezetről. A véleményt az Európai Közösséget létrehozó szerződés 205. cikkének (2) bekezdésében a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján elfogadandó határozataira előírt többséggel kell meghozni. A bizottságban a tagállamok képviselőinek szavazatait az említett cikkben meghatározott módon kell súlyozni. Az elnök nem szavazhat.

(4) A Bizottság azonnal alkalmazandó intézkedéseket fogad el. Ha azonban ezek nincsenek összhangban a bizottság véleményével, a Bizottság ezeket az intézkedéseket haladéktalanul közli a Tanáccsal. Ebben az esetben a Bizottság azoknak az intézkedések alkalmazását, amelyekről határozott, a Tanács fenti közlésétől számított két hónapos időtartamra elhalaszthatja.

(5) A Tanács a 4. bekezdés szerinti időtartamon belül minősített többséggel eltérő határozatot hozhat.

##### 6. cikk

(1) Ahol erre a cikkre hivatkoznak, a Bizottságot a tagállamok képviselőiből álló és a Bizottság képviselőjének elnökletével tevékenykedő szabályozási bizottság segíti.

(2) A bizottság az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* kihirdetett eljárásiszabályzat-minta alapján a bizottság, elnökének javaslatára, elfogadja saját eljárási szabályzatát.

(3) A Bizottság képviselője terjeszti a bizottság elé a meghozandó intézkedések tervezetét. A bizottság az elnök által a kérdés sürgősségének függvényében meghatározott határidőn belül adja meg véleményét a tervezetről. A véleményt azzal a többséggel kell megadni, amelyet az Európai Közösséget létrehozó szerződés 205. cikkének (2) bekezdése a Tanács által a Bizottság javaslata alapján meghozandó határozatok elfogadására meghatároz. A bizottságban a tagállamok képviselőinek szavazatait az említett cikkben meghatározott módon súlyozzák. Az elnök nem szavaz.

(4) A Bizottság elfogadja az előirányzott intézkedéseket, ha azok összhangban vannak a bizottság véleményével.

(5) Ha a tervezett intézkedések nincsenek összhangban a bizottság véleményével, vagy a bizottság nem nyilvánított véleményt, a Bizottság a meghozandó intézkedésekről haladéktalanul javaslatot terjeszt a Tanács elé, és erről tájékoztatja az Európai Parlamentet.

(6) A Tanács az elé terjesztéstől számított két hónapos határidőn belül minősített többséggel határozhat a javaslatról.

Ha e határidőn belül a Tanács minősített többséggel jelzi, hogy ellenzi a javaslatot, a Bizottságnak azt újra meg kell vizsgálnia. A Bizottság a Tanácsnak egy módosított javaslatot nyújthat be,

ismételten benyújthatja eredeti javaslatát vagy egy jogalkotási javaslatot terjeszthet elő.

Ha az említett határidő lejártával a Tanács a javasolt végrehajtási jogi aktust nem fogadta el, vagy nem jelezte, hogy a végrehajtási intézkedésekre vonatkozó javaslatot ellenzi, a javasolt végrehajtási jogi aktust a Bizottság fogadja el.

#### 7. cikk

Ez a határozat az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a határozat 2006. december 31-én hatályát veszti.

Kelt Brüsszelben, 2001. december 6-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

M. VERWILGHEN